



ISSN 2449-6545  
Nakład: 1200 egz.

# Samorządowiec

międzyrzeczki

Egzemplarz bezpłatny

Informator miejski

Nr 4 (18)

Rok 2017



foto: Katarzyna Martyniuk

## **W numerze:**

**Mieszkańcy wybiorą inwestycję – Absolutorium dla burmistrza – Oświatowe nowości  
– Dni Międzyrzecza – Bieg ulicami miasta – Wspomnienie o Mieczysławie Kaleniku  
– Inauguracja roku szkolnego – Narodowe czytanie w Międzyrzeczu – Kino pod chmurką**

## Absolutorium dla burmistrza

Burmistrz Zbigniew Kot nie miał problemu z uzyskaniem absolutorium za 2016 rok. Podczas sesji zwołanej 30 czerwca radni poparli go jednogłośnie.

Komisja rewizyjna po analizie sprawozdań za 2016 rok oraz opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej oceniła wykonanie budżetu miasta jako prawidłowe, rzetelne i zgodne z zasadami gospodarności i celowości – wniosowała o udzielenie absolutorium. Radni 14 głosami „za” (radny Zdzisław Frydrychowski zwołał się z części obrad) przegłosowali uchwałę. – Jest mi miło, że radni tak oceniają nie tylko moje starania. Jest to ocena nie tylko urzędu, ale również naszych jednostek. Rozwój miasta nie byłby możliwy bez współpracy z radnymi – powiedział podczas sesji burmistrz Kot.

Dochody budżetu w 2016 roku wyniosły 63,35 mln zł, tj. 98,9 proc. z zaplanowanych, natomiast wydatki zrealizowano w kwocie 61,91 mln zł (97,7 proc.) Rozchody budżetu tj. spłata kredytu długoterminowego w wysokości 770 tys. zł zostały zrealizowane w 100 proc. Stan zadłużenia miasta na 31 grudnia 2016 r. z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczki wyniósł 16,46 mln zł, miastu została jeszcze spłata poręczenia, która na koniec roku wyniosła 298 tys.

W 2016 roku powstała nadwyżka budżetowa w kwocie 1,44 mln zł.



Radni udzielili burmistrzowi Kotowi absolutorium za zeszłoroczne wykonanie budżetu

## Będzie ulica Kalenika

Międzyrzecy radni podjęli uchwałę o zmianie nazwy ulicy Leona Kruczkowskiego. To efekt ustawy dekomunizacyjnej, która nałożyła na samorządy m.in. ten obowiązek.

Kruczkowski znalazł się w wykazie nazw ulic opublikowanych przez Instytut Pamięci Narodowej, które powinny ulec zmianie w świetle ustawy o zakazie propagowania komunizmu. Na podjęcie stosownych uchwał samorządy w Polsce miały czas do 2 września 2017 r. Międzyrzecy radni obradowali w tej sprawie 31 sierpnia i poparli (na 15 obecnych radnych 14 zagłosowało za uchwałą) pomysł burmistrza Zbigniewa Kota, by patronem ulicy został Mieczysław Kalenik, międzyrzecki aktor, zmarły w czerwcu tego roku. Uchwała wejdzie w życie w ciągu 14 dni od publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego.



Niebawem nowym patronem ulicy będzie Mieczysław Kalenik

**GALERIA ES** Miasto Ciepłota, Historia  
21-560 Międzyrzec Podlaski  
ul. Wolnościowa 37  
tel. 833 371 39 42  
e-mail: organizacja@esgala.pl  
www.esgala.pl, www.miejska.pl

ZAPRASZA NA OTWARCIE  
WYSTAWY

**Grupa  
KONTRAST**

9 września 2017 (sobota)  
godz. 17.00

Wystawa czynna do 7 października 2017



## REPERTUAR KINA ZA ROGIEM • WRZESIEŃ 2017

16.09 godz. 19:00 – „POKÓJ” reż. Lenny Abrahamson, dramat, Irlandia/Kanada 2015 (8 zł)

17.09 godz. 17:00 – „BYSTRY BILL” reż. Deane Taylor, animowany, Australia/USA, 2015 (8 zł)

17.09 godz. 19:00 – „POKÓJ” reż. Lenny Abrahamson, dramat, Irlandia/Kanada 2015 (8 zł)

23.09 godz. 19:00 – „STARE GRZECHY MAJĄ DŁUGIE CIENIE” reż. Alberto Rodriguez, kryminał, Hiszpania, 2014 (5 zł)

24.09 godz. 17:00 – „BAŚNIE I BAJKI POLSKIE ” (5 opowieści) animowany, Polska, 2015-2017 (5 zł)

24.09 godz. 19:00 – „STARE GRZECHY MAJĄ DŁUGIE CIENIE” reż. Alberto Rodriguez, kryminał, Hiszpania, 2014 (5 zł)

## Pierwszy Budżet Obywatelski Mieszkańcy sami zdecydują

W tym roku po raz pierwszy mieszkańcy Międzyrzecza Podlaskiego mają możliwość partycypowania w wydatkowaniu puli pieniędzy z budżetu miasta. Jedna z czterech zgłoszonych inwestycji zostanie zrealizowana w przyszłym roku. Głosowanie potrwa do 15 września.

Głosować można za pomocą strony internetowej <https://miedzyrzec.budzet-obywatelski.org/> lub w punktach konsultacyjnych na terenie miasta (sala ślubów Urzędu Miasta przy ul. Pocztowej 8 lub PIAP Telecentrum – pl. Jana Pawła II 3) w dniach i godzinach pracy danej placówki. Każdy mieszkaniec może zgłosić na jeden projekt:

### 1. Plac integracji i rekreacji przy ul. Jelnickiej 4, koszt 91 tys. zł

Projekt zakłada stworzenie miejsca integracji i rekreacji dla dzieci, młodzieży i dorosłych (mini siłownia, plac zabaw oraz boisko).

### 2. Klub planszówek – (wychowanie przez granie) w Miejskiej Bibliotece Publicznej – koszt 8,3 tys. zł

Celem projektu jest aktywizacja dzieci i młodzieży poprzez propozycje alternatywnych metod spędzenia wolnego czasu. Zadanie obejmuje m.in. zakup 50 gier planszowych i sprawnościowych.

### 3. Budowa oświetlenia w pasie drogowym na ul. Okólnej w Międzyrzeczu Podlaskim – koszt 31,088 zł

Celem realizacji zadania jest poprawa bezpieczeństwa mieszkańców ul. Okólnej oraz wszystkich tych, którzy korzystają z tej ulicy, a w szczegól-

ności dzieci. Zadanie obejmuje m.in. wykonanie dokumentacji budowy oświetlenia oraz budowę 6 słupów oświetleniowych.

### 4. Podniesienie atrakcyjności turystycznej miasta Międzyrzecza Podlaskiego poprzez ustawienie stacji roweru miejskiego na placu Jana Pawła II – koszt 100 tys. zł

Inwestycja zakłada rozpoczęcie budowy większego systemu Międzyrzecznego Roweru Miejskiego, który przyczyni się do podniesienia atrakcyjności turystycznej miasta. System ten umożliwi mieszkańcom oraz turystom odwiedzającym Międzyrzec swobodną komunikację po mieście. Stacja wyposażona będzie w 8 rowerów, których wypożyczenie umożliwiła będzie aplikacja dostępna na smartfony.



## Powstanie nowa ścieżka rowerowa

Już we wrześniu zostanie wybudowana nowa ścieżka rowerowa w Międzyrzeczu Podlaskim. Dzięki temu miłośnicy dwóch kółek zyskają dogodny dojazd do ul. Rudnickiej.

Przetarg wygrała międzyrzeczka firma handlowo-usługowa „Mars”. Ścieżka powstanie na odcinku od ul. Modrzewiowej do ul. Rudnickiej. Będzie to kontynuacja istniejącej już drogi w ul. Brzeskiej o długości 671 m i szerokości 2,5 m. W ramach inwestycji powstaną też zjazdy, zatoki autobusowe z dojazdami do przystanku, chodnik, a także przejście dla pieszych ze znakiem aktywnym. Inwestycja będzie kosztowała 760 tys. zł, z czego tylko 85 tys. zł dołoży miasto Międzyrzec, a resztę zapłaci samorządy: województwa lubelskiego (260 tys. zł), gminy Międzyrzec Podlaski (250 tys. zł) i powiatu bialskiego (165 tys. zł).



Budowa ścieżki rozpocznie się już we wrześniu

## Podpisz umowę zanim będzie za późno

Międzyrzeczka Straż Miejska szykuje kolejną akcję porządkową i tym razem przygląda się przedsiębiorcom. W związku z licznymi zgłoszeniami dotyczącymi wyrzucania śmieci z miejsc działalności gospodarczej do koszy miejskich, przypomina o obowiązku podpisania umowy na odbiór odpadów z uprawnioną firmą. Niedopełnienie tego obowiązku grozi karą grzywny do 500 zł.



## Nowości na nowy rok szkolny

**Świeżo pomalowane sale lekcyjne, odnowione korytarze i wyremontowane sanitariaty. Międzyrzecy uczniowie rozpoczęli naukę w szkołach, w których po wakacjach zaszło sporo zmian.**

W miejskich placówkach powstały nowe miejsca pracy dla nauczycieli i pracowników niepedagogicznych i po raz pierwszy, w każdym zespole zatrudniony został logopeda.

W przedszkolu nr 3 po raz kolejny powstał oddział integracyjny. Dwa pięciogodzinne oddziały przedszkolne na liczne prośby rodziców zostały przekształcone w 9-godzinne, a liczną klasę piątą w Szkole Podstawowej nr 1 podzielono na dwie mniejsze. W SP nr 3 ze względu na zainteresowanie rodziców utworzono dodatkową klasę I – integracyjną. Ponadto, drugi rok z rzędu w najstarszych grupach przedszkolnych będą prowadzone zajęcia szachowe. W wakacje wszystkie placówki przeprowadziły remonty na kwotę blisko 100 tys. zł. Odnowiono sale, pracownie lekcyjne, korytarze, a także sanitariaty. Ponadto w Zespole Placówek Oświatowych nr 3 wyremontowano schody do szatni. Magiczny dywan – nowoczesną pomoc dy-

daktyczną zakupił Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy, a „dwójka” wzbogaciła się o nowe krzesła i tablicę interaktywną w przedszkolu. Miasto pozyskało także dotację celową w wysokości 239 891,25 zł na wyposażenie wszystkich międzyrzeczkich szkół w podręczniki i materiały edukacyjne. Po raz pierwszy otrzymał ją też specjalny ośrodek.



Postaci z popularnych bajek przywitwały dzieci w ZPO nr 2

## Międzyrzeckie szkoły bezpieczniejsze

**Miasto pozyskało 88,2 tys. zł na realizację rządowego programu „Bezpieczna+” na rok 2017. Dzięki temu wszystkie miejskie placówki zrealizują przeróżne działania dotyczące bezpieczeństwa nie tylko w szkole, ale także poza nią i w sieci.**

Uczniowie wezmą udział w warsztatach i prelekcjach poświęconych uzależnieniom, w szkołach odbędą się festyny prozdrowotne i przedstawienia. Będą też konkursy i inne działania, takie jak Dzień przyjaźni czy Tydzień Bezpieczeństwa. Niektóre placówki przewidziały też wykłady dla rodziców. W ramach projektu szkoły zakupią również niezbędne pomoce dydaktyczne takie jak: fantomy medyczne do resuscytacji, gabloty czy parawany, a także filmy edukacyjne o pierwszej pomocy.

Samorząd do realizacji programu dołożył ponad 22 tys. zł.



## Burmistrz nagrodził prymusów

**Mają najwyższą średnią ocen w szkole i są wzorem godnym naśladowania. 9 najzdolniejszych międzyrzeczkich uczniów 21 czerwca otrzymało nagrodę burmistrza Międzyrzecza Podlaskiego.**

Międzyrzeczki Prymus to statuetka, która od lat trafia w ręce najlepszych uczniów. Spotkanie burmistrza Zbigniewa Kota z dziećmi i ich rodzicami odbyło się w sali konferencyjnej Miejskiego Ośrodka Kultury. Gospodarz miasta pogratulował uczniom osiągnięć, a rodzicom podziękował za wsparcie ich chęci do zdobywania wiedzy. Wśród tegorocznych laureatów, oprócz znanych już nazwisk pojawiły się nowe. I tak, w zaszczytnym gronie znaleźli się: Izabela Kwiatkowska (Szkoła Podstawowa nr 1) – 5,27, Karolina Borkowska (Gimnazjum nr 1) – 5,72, Maria Idzikowska (SP nr 2) – 5,73, Jakub Kiryłuk, (Gimnazjum nr 2) – 5,50, Weronika Mysza (SP nr 3) – 5,64, Marta Tchórzewska (Gimnazjum nr 3) – 5,61, Sebastian Jarmosiewicz (Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych) – 5,31, Dominika

Poreba (Liceum Ogólnokształcące) – 5,47 i Benedykt Lewandowski (Zespół Szkół Ekonomicznych) – 5,29.



Najlepsi uczniowie w roku szkolnym 2016/2017

## Narodowe czytanie w Międzyrzecu

Międzyrzec Podlaski, podobnie jak tysiące innych miast w Polsce wziął udział w Narodowym Czytaniu, akcji organizowanej pod honorowym patronatem Pary Prezydenckiej. 2 września w centrum miasta zorganizowała ją Miejska Biblioteka Publiczna. Tym razem czytano „Wesele” Stanisława Wyspiańskiego.

Do odczytania pierwszego aktu dzieła zaproszono samorządowców, nauczycieli i przedstawicieli aktywnych środowisk. Wystąpili: poseł Stanisław Żmijan (dziennikarz), Mirosław Maraszek, prezes Stowarzyszenia Miłośni-



*Międzyrzecy lektorzy doskonale sprawdzili się w swoich rolach*

ków Historii Międzyrzecza (Czepiec), Karolina Chodźko z Młodzieżowej Rady Miasta (Haneczka), Jolanta Wolanin dyrektor ZPO nr 3 (Radczyni), Karolina Śledź, MRM (Zosia), Janina Trzpił (Klimina), Grzegorz Kowalczyk, dyrektor ZPO nr 2 (Książdz), Iga Krysińska (Panna Młoda), Karol Zaniewicz (Pan Młody), Franciszek Jerzy Stefaniuk (Poeta), Maria Kuczborska (Maryna), Marek Wasiluk, dziennikarz (Żyd), Jolanta Zbucka, polonista (Rachel), Jerzy Janusiewicz, radny (Gospodarz), Grzegorz Łubik, zastępca burmistrza (Ojciec), Bronisław Augustyniuk, kierownik kapeli Przyjaciele (Dziad). Wydarzenie uświetniły „Dzieci Podlasia” w strojach ludowych, które częstowały gości chlebem ze smalcem i plackiem ze śliwkami. Smakołyki zapewnił Hotel Chrobry i Cukiernia Wójcik.



## W urzędzie zapłacisz kartą

W międzyrzeckim Urzędzie Miasta będzie można płacić kartą. Miasto już podpisało umowę z firmą, która przez 3 lata nieodpłatnie będzie obsługiwała i rozliczała transakcje dokonane za pomocą terminala płatniczego. To nowoczesne rozwiązanie władze miasta wprowadziły z myślą o interesantach. Terminal do obsługi kart płatniczych znajdzie się kasie urzędu miasta.

Program POS realizowany jest w ramach współpracy pomiędzy Ministerstwem Rozwoju i Finansów a Krajową Izbą Rozliczeniową i ma na celu upowszechnianie płatności bezgotówkowych w jednostkach administracji publicznej.



*Nowa metoda płatności z pewnością przypadnie do gustu interesantom*

## Dowiedz się, jak bezpiecznie usunąć azbest

**Przypominamy, że demontażu pokryć dachowych zawierających azbest mogą dokonywać tylko odpowiednio przeszkolone osoby lub specjalistyczne firmy, posiadające do tego uprawnienia. Mieszkańcy, którzy planują usunąć z dachu azbest mogą uzyskać informacje na ten temat w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miasta przy ul. Pocztowej 8, (pok. nr 13) lub pod nr tel. 83 372-62-39.**

## ASF W MIEŚCIE

Międzyrzec Podlaski znalazł się w obszarze zapowietrzonym, na którym występuje afrykański pomór świń (ASF). W związku z tym, na terenie miasta obowiązują zakazy dotyczące m.in. obrotu trzodą chlewną oraz organizacji imprez plenerowych. Wynika to z Rozporządzenia nr 8 Wojewody Lubelskiego z dnia 30 sierpnia 2017 w sprawie zwalczania afrykańskiego pomoru świń na terenie powiatu bialskiego, łukowskiego i radzyńskiego. Wszelkie sprawy dotyczące tego problemu na naszym terenie prowadzi Powiatowy Lekarz Weterynarii w Białej Podlaskiej.

## Od 90 lat walczą z żywiołami

W sobotę 26 sierpnia druhowie z OSP „Stołpno” w Międzyrzecu Podlaskim hucznie obchodzili 90-lecie istnienia swojej jednostki.

Obchody rozpoczęły się mszą w kościele pw. św. Józefa, po której pododdziały strażackie przemaszerowały na plac Jana Pawła II, gdzie nastąpił uroczysty apel. OSP przypomniało historię swojej jednostki. Przy okazji uroczystości zostały wręczone odznaczenia zasłużonym druhom i druhomom za wzorową działalność, zaangażowanie i godną postawę społeczną. Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa otrzymał Marcin Trochymiak. Srebrny Medal wręczono druhowi Adamowi Paluszkiewiczowi. Odznakę honorową Zasłużony Strażak Powiatu Bialskiego otrzymał druha Mirosław Domański. Brązową odznakę otrzymały druhy i druhowie z Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej: Karolina Zaniewicz, Aleksandra Sobolewska, Wiktor Krukowski, Kacper Protaś i Karol Korolczuk. Odznaczenia wręczył burmistrz miasta Zbigniew Kot. Za wieloletnią współpracę międzynarodową między OSP „Stołpno” a Brzeskim Obwodowym Społecznym, Stowarzyszeniem „Strażacy Ochotnicy” odznakę resortową otrzymał Kazimierz Sidorczuk, najstarszy członek OSP Stołpno. Odznaczenie to wręczył prezes tej organizacji Aleksander Sawczuk.

Obchody uświetniła Orkiestra Młodzieżowej OSP Mykanów i mażoretteki „Presto”, a także Męski Chór Fortis. Miłą niespodzianką był koncert zespołu „Muzyka końca lata”.



Brązowe medale otrzymali druhowie z MDP



Zespół Tańca Artystycznego „Sesamki” wytańczył 3 miejsce na X Wojewódzkim Turnieju Zespołów Tanecznych o Puchar Marszałka Województwa Lubelskiego. Dziewczynki wystąpiły 14 czerwca w Ulanie Majoracie. Zespołem od lat kieruje Hanna Paluszkiewicz.



Krzysztof Kalinowski, który ukończył Gimnazjum nr 2 w Międzyrzecu Podlaskim przez 9 lat z rzędu nie opuścił ani jednej lekcji. Stuprocentową frekwencją miał zarówno w podstawówce jak i w gimnazjum. Uczeń z pewnością może być wzorem dla swoich kolegów. Jak twierdzą rodzice chłopca, obowiązkowość i pracowitość ma w genach. Gratulujemy.

## Żegnaj Mieciu ze Stołpna

**Mocne rysy twarzy, artystyczna charyzma, muskularna budowa ciała i zniewalający uśmiech, który przywodzi na myśl Marlona Brando lub Jamesa Deana. Takiego Mieczysława Kalenika, odtwórcę słynnego Zbyszka z Bogdańca w „Krzyżakach”, pokochała cała Polska i widzowie z najodleglejszych zakątków świata. Listy i kartki z wyrazami sympatii i uwielbienia spływały od fanek z Japonii, Afryki i Australii.**



PAP, Fot: Wojciech Pacewicz

### Najmłodsze lata

Mieczysław Kalenik urodził się w Międzyrzeczu Podlaskim (1 stycznia 1933 r.) i jako mały chłopiec mieszkał z rodziną przy ul. Stołpno. Od zawsze dużo czasu spędzał z ojcem, rodzeństwem i kolegami wędrując po okolicznych lasach, bawiąc się w podchody i gry harcerskie na tzw. „Łysej Górze”. – *Utożsamiam się z tym miastem. Tam są moje korzenie. Kocham tamtejszych ludzi i okolice. Pamiętam młodość, kiedy było tam cudownie. Chodziło się wówczas na żelazny most lub na Piszczkę (...)* – powtarzał. Tutaj też, na Stołpnie, Mietek rozpoczął naukę, którą kontynuował później w Szkole Podstawowej nr 2 w rodzinnym mieście. Uczył się tam m.in. z koleżanką, dziś piosenkarką – Sławą Przybylską.

### Decyzja o przyszłości

Kalenik ukończył technikum handlowe, ale swoją przyszłość wiązał raczej z zawodem marynarza lub leśnika, interesowały go podróże i przyroda, nie marzył o aktorstwie. Jednak za namową polonistki ze szkoły, która widziała w nim aktora, i wykładowczyni szkoły teatralnej zasiadającej w jury ogólnopolskiego konkursu recytatorskiego, którą oczarował tam swoim talentem, postanowił zdawać do PWST w Warszawie. Egzamin na uczelnię zdał za pierwszym podejściem, ale studia mógł podjąć dopiero w 1953 r., kiedy zmarł Stalin. Mietek miał nieodpowiednią rodzinę – młodszy brat Zdzisław należał do niepodległościowej i patriotycznej organizacji ZEW, a jego ojciec walczył w Armii Krajowej. Cała rodzina została wówczas objęta represjami ze strony ówczesnej władzy.

### Zbyszko z Bogdańca

W latach 60. stał się gwiazdą polskiego kina. Gdy grał w Teatrze Powszechnym w Warszawie, został zaangażowany do filmu „Krzyżacy” w reżyserii Aleksandra Forda. Rola Zbyszka z Bogdańca przyniosła mu sławę i popularność. Pisano o nim dużo i dobrze, stał się idolem dziewcząt na całym świecie.

Mietek dowiedziawszy się, że mają kręcić „Krzyżaków”, marzył by zagrać główną rolę. Doszły go jednak słuchy, że jest ona obsadzona, a Zbyszka zagra Bogusz Bilewski. Sprawa wydawała się przesądzona, jednak niespodziewanie odwiedziny w Spatifie okazały się dla aktora bardzo pomyślne. Spotkał tam bowiem kierownika produkcji „Krzyżaków”, który zaprosił go na rozmowę z reżyserem Aleksandrem Fordem. Reżyser bez wahania obie-

cał Kalenikowi główną rolę i chociaż na zdjęciach próbnych nie zdołał on wydusić z siebie ani słowa, reżyser dał mu jeszcze jedną szansę. Film odniósł sukces, a Mietek stał się jednym z najpopularniejszych polskich aktorów. Sława i rozgłos nie przyczyniły się jednak do poprawy warunków bytowych aktora, który nie mając gdzie się podziąć, pomieszkował w garderobach teatralnych – początkowo sam, a później z żoną.

### Wiesława Czapińska

Mieczysław Kalenik, mimo, iż w początkach kariery aktorskiej miał wiele propozycji małżeńskich ze strony fanek nie tylko z Polski, to jednak decyzję w tej sprawie podjął sam – i jak większość twierdzi, miał „dobrego nosa”. W 1960 roku ożenił się z Wiesławą Czapińską, młodszą reporterką tygodnika „Ekran”, który współtworzyła przez ponad trzy dekady. Życie prywatne przyniosło mu wiele satysfakcji. Po początkowych trudnościach mieszkaniowych Kalenikom został przydzielony niewielki lokal przy ul. Wałowej w Warszawie, gdzie uwili sobie przytulne gniazdko. Niedługo potem przyszła na świat ich córka Magdalena.

### Artysta nie umiera nigdy

Kalenik na emeryturę przeszedł w 1991 r., jednak sceny nie porzucił. Po śmierci żony w 2010 r. przeniósł się na stałe do rodzinnego miasta, gdzie zawsze czuł się najlepiej: – *Zawsze żartowałem, że on w Warszawie tylko przebywa, a w Międzyrzeczu mieszka i rzeczywiście bardzo często tu przyjeżdżał, odwiedzał rodzinę i przyjaciół* – mówiła Krystyna Kornacka podczas pogrzebu aktora. Kalenik wracał tu zawsze z wielką przyjemnością, dzielił się swoim doświadczeniem z młodzieżą i zasiadał w jury międzyrzeckich konkursów recytatorskich. Spotykał się też z przyjaciółmi, których miał wielu. Jednym z nich jest Ryszard Kornacki, pedagog, poeta, prozaik, publicysta, który w 2014 roku wydał biografię Mieczysława Kalenika pt. „Zbyszko z Bogdańca, czyli prawie wszystko o Mieczysławie Kaleniku”.

Aktor w 2001 otrzymał tytuł Honorowego Obywatela Miasta Międzyrzecza Podlaskiego, został laureatem nagrody zasłużonych dla kultury „Międzyrzecka Muza”, a w 2008 został odznaczony Srebrnym Medalem „Zasłużony Kulturze Gloria Artis”. Blisko rodziny i przyrody, którą zawsze uwielbiał, zmarł tam 16 czerwca 2017 roku w wieku 84 lat, ale jak zauważyła Kornacka, *artysta nigdy nie umiera, ponieważ zostawia po sobie dorobek pracy twórczej.*



Fot: Marek Maleszyk

*Kalenik znakomicie śpiewał, także arie operowe, potrafił doskonale naśladować innych – w czasie studiów perfekcyjnie udawał Aleksandra Zelwerowicza. Przepadał za recytacją poezji, wraz z Ireną Kwiatkowską występował w Teatryku Zielona Gęś. W teatrze, który zawsze wołał od filmu, grał w sztukach najwybitniejszych twórców i reżyserów. Po latach Mieczysławowi udało się zagrać w „Panu Tadeuszu” Andrzeja Wajdy, gdzie wcielił się w postać Podstolego*

\*W tekście wykorzystano fragmenty z książki Ryszarda Kornackiego „Zbyszko z Bogdańca” czyli prawie wszystko o Mieczysławie Kaleniku

## Legendarny Lady Pank w Międzyrzeczu

Koncerty w parku Potockich i Maratony Kresowe na Międzyrzeczkich Jeziorkach to główne atrakcje przygotowane z okazji tegorocznych dni miasta.

10 czerwca najmłodszy od wczesnego popołudnia szaleli na dmuchańcach. Powodzeniem cieszyły się też bańki mydlane, karaoke i kolorowa wata cukrowa. Starsi bawili się pod sceną, gdzie pojawiły się: Iskierki, Kartel i Merfolk. Jako support wystąpiła Kaśka Sochacka, finalistka trzeciej edycji Mam Talent. Gwiazdą wieczoru był legendarny zespół Lady Pank. Kapela zagrała kilka nowszych utworów, ale nie zabrakło takich hitów jak: „Mniej niż zero”, „Wciąż bardziej obcy”, „Tacy sami” czy „Zawsze tam, gdzie ty”, które publiczność zaśpiewała razem z liderem grupy Januszem Panasewiczem.

11 czerwca w ramach obchodów dni miasta odbyły się Maratony Kresowe, w których wzięło udział kilkuset rowerzystów z całej Polski, a także z zagranicy, m.in. z Białorusi i Ukrainy. Maraton wystartował spod stoku narciarskiego przy ul. Zahajkowskiej, trasa prowadziła przez najciekawsze miejsca międzyrzeczczyny, stanowiąc znakomitą promocję jej obszarów. Łącznie we wszystkich kategoriach wiekowych wystartowało prawie 350 zawodników na trasach mikro, mini, półmaratonu i maratonu. Bardzo dobrze wypadli zawodnicy MTB MOSiR Huragan Międzyrzec Podlaski. Jola



Myć wygrała w swojej kategorii wiekowej oraz w łącznej klasyfikacji OPEN Półmaratonu i zajęła czwarte miejsce w klasyfikacji generalnej z niewielką stratą do podium. Natomiast w klasyfikacji drużynowej nasi zawodnicy zajęli drugą pozycję.

Pozostałe miejsca indywidualne naszych zawodników w swoich kategoriach: Dawid Okniński – 3, Artur Charczuk – 5, Marcin Kowalik – 6, Mariusz Szukta – 9, Adrian Żak – 11, Mariusz Ferens – 6, Jarek Uchymiak – 15.





## 160 nagród od burmistrza

Pierwszy, oficjalny dzwonek w mieście zabrzmiał 7 września w Zespole Placówek Oświatowych nr 2. Podczas miejskiej inauguracji roku aż 160 naj-

zdolniejszych uczniów otrzymało finansowe nagrody burmistrza. Miasto na ten cel przeznaczyło 23 tys. zł.

Dzieci otrzymały dyplomy od zastępcy burmistrza Grzegorza Łubika, a ich rodzice listy gratulacyjne.

### Nagrodzeni w dziedzinie artystycznej:

Karolina Nestorowicz, Patrycja Radomska, Nadia Waszczuk, Oliwia Iwaniuk, Aleksandra Madyńska, Amelia Hamulczyk, Martyna Oknińska, Ada Zasadzińska, Jan Chwedoruk, Maksymilian Woliński, Majka Koźluk, Michał Strep, Anna Filipek, Wiktoria Leszczyńska, Bartłomiej Marczuk, Nina Hawryluk, Wiktoria Lesiuk, Robert Tymoszek, Michał Majchrzak, Julia Hryciuk, Cezary Cap, Jakub Chalimoniuk, Magdalena Jakubowicz, Kinga Janicka, Weronika Łopacka, Paulina Sobczak, Małgorzata Chodyka, Dominika Suśniak, Julia Włodarczyk, Aleksandra Semeniuk, Zuzanna Piwowar, Eryk Waszczuk.



### Nagrodzeni w dziedzinie nauki:

Daria Biadun, Karolina Borkowska, Jan Domański, Weronika Drygiel, Kinga Golec, Wiktoria Grudzińska, Martyna Koczkodaj, Izabela Kwiatkowska, Joanna Łukasiewicz, Aleksandra Matejek, Martyna Nestorowicz, Kamil Pulik, Michał Rafalski, Rafał Stepulak, Julia Węgrzyniak, Wiktoria Hodun, Anna Tomaszewska, Justyna Morawska, Wiktor Sobiczewski, Karolina Bołba, Aleksandra Piątek, Karol Korolczuk, Oliwia Kochańska, Julia Mazurek, Barbara Janicka, Filip Kaszlikowski, Korolczuk Marta, Joanna Golec, Wiktoria Piech, Weronika Ciok, Hubert Grądzki, Wiktor Krukowski, Julia Wierzejska, Jakub Kyrlyuk, Paweł Świeca, Wiktoria Zacharjasz, Aleksandra Kutczyńska, Julia Piasta, Maria Idzikowska, Wiktor Kukawski, Julia Parafiniuk, Aleksander Karwowski, Natalia Dołęga, Martyna Kaczor, Wiktor Kępiński, Barbara Stefaniuk, Amelia Kozłowska, Mateusz Miłera, Aleksandra Szabaciuk, Julia Łaskawiec, Alicja Daniluk, Piotr Sapiecha, Norbert Jaroszek, Maciej Puskarski, Kinga Paluszkiewicz, Dominika Lubańska, Piotr Pepa, Dorota Marciniuk, Aleksandra Banachewicz, Julia Plewka, Maja Rynn, Piotr Rzeńca, Klaudia Sokółka, Weronika Mysza, Daria Sierhej, Marta Tchórzewska, Marcel Chilicki.



### Nagrodzeni w dziedzinie sportu i kultury fizycznej:

Kacper Siedlanowski, Patryk Litwiniuk, Dawid Rozenkiewicz, Marcel Domański, Piotr Morgunowicz, Jan Pawluk, Michał Pietruszka, Klaudia Szyndler, Kacper Swórski, Julia Bożedajek, Bartosz Majczyna, Karol Majczyna, Daria Mysza, Eryk Bogucki, Szymon Marczuk, Patryk Hubica, Anna Siłka, Radosław Syryjczyk, Wiktoria Karwowska, Mikołaj Syryjczyk, Mikołaj Puskarski, Jakub Jakimiak, Grzegorz Radzikowski, Eliza Stasiewicz, Eliza Lesiuk, Klaudia Gomółka, Kacper Celiński-Jakubowicz, Ryszard Łukomski, Dominik Ptaszek, Jakub Domański, Jakub Celiński, Aleksandra Szyszko, Zuzanna Celińska, Zuzanna Włodarczyk, Jakub Ciok, Maciej Lubański, Bartłomiej Przychodźki, Cezary Czopiński, Sandra Woch, Aleksandra Węgrzyniak, Magdalena Olesiejuk, Aleksander Tusz, Karolina Wysokińska, Aleksandra Marciniuk, Igor Zasadziński, Karolina Tymoszek, Jerzy Rzeńca, Julia Wysokińska, Patrycja Waszczuk, Patrycja Majczyna, Mateusz Gawryluk, Jakub Wawryniuk, Karol Petruczenko, Jakub Borowicz, Natalia Łosicka, Julia Węgrzyniak, Katarzyna Wasąg, Wiktor Terlikowski, Kajetan Trebno, Piotr Małachwiejczyk, Alicja Więckowska.

## Pobiegli ulicami miasta

Za nami druga edycja Ulicznej Międzyrzeckiej Dychy. W biegu wystartowało 150 osób w wieku od 2 do 78 lat. Wśród konkurencji znalazły się biegi dla dzieci, marsz nordic walking, bieg na rolkach oraz bieg główny na 10 km. Nie było łatwo, upał dawał się we znaki, ale nie zniechęcił uczestników, którzy mimo zmęczenia zadowoleni wbiegali na metę.

Impreza, której patronował burmistrz Zbigniew Kot, odbyła się 30 lipca na parkingu przy pływalni Oceanik. Stąd też wystartowali zawodnicy z różnych stron Polski, by pokonać dziesięciokilometrową trasę. W biegu



Najmłodszy zawodnicy otrzymali pamiątkowe medale, drobne upominki i słodycze



Biegaczom gorąco kibicowała zgromadzona publiczność

głównym w kategorii open zwyciężył Kamil Młynarz z Kraśnika, a wśród kobiet najlepsza była Paulina Pawłowska z Siedlec. Wśród zawodników z Międzyrzecza najszybsi byli Wiktor Waszczuk i Sylwia Wnuk.

Konkurencję na rolkach wygrał międzyrzeczanin Marcin Karwowski. Wśród kobiet zwyciężyła Anita Makowska Warmijak z Białej Podlaskiej. W marszu nordic walking pierwszy na podium stanął Piotr Wetoszka (Biała Podlaska). Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji przygotował też konkurencje sportowe dla najmłodszych. Wszyscy zawodnicy otrzymali pamiątkowe medale, a zwycięzcy, którzy stanęli na podium statuetki, nagrody rzeczowe i pieniężne.



W biegu na rolkach wystartowali rolkarze z Białej Podlaskiej, Janowca, Zbuczyna, Bielan i Międzyrzecza



Najlepszym gratulował i wręczał nagrody burmistrz Zbigniew Kot

## Z kijkami po Międzyrzeckich Jeziorkach

22 lipca na Międzyrzeckich Jeziorkach odbył się IV etap Pucharu Lubelszczyzny w Nordic Walking zorganizowany przez fundację „W te pędy”. W zawodach wystartowało prawie 300 zawodników w kilku kategoriach wiekowych.

Trasa była wymagająca, ale zawodnicy poradzi sobie doskonale. Organizatorzy przygotowali trasy na dystansach 5, 10 i 21 km, a technice uczestników przyglądali się sędziowie. Zaplanowano także konkurencję 5 km dla niepełnosprawnych oraz Mini Nordic Walking dla najmłodszych wielbicieli aktywnego wypoczynku. Bardzo dobrze wypadli zawodnicy z Międzyrzecza i okolicznych miejscowości. W biegu na dystansach 5 km i 10 km w kategorii K 19-39 zwyciężyła Katarzyna Jendruchniewicz. W tej samej kategorii na dystansie 10 km trzecia na podium była Aneta Orkiszewicz. Wśród mężczyzn w kategorii M 19-39 na 10 km najlepszy był Paweł Siejko, drugie miejsce zajął Grzegorz Rychlik. W kategorii M60+ drugi na pudle stanął Antoni Chmielewski. Dobry wynik zdobył też

Łukasz Wróbel, który na dystansie 5 km w kategorii M19-39 zajął trzecie miejsce. Impreza odbyła się pod patronatem burmistrza miasta Zbigniewa Kota. Fundacja „W te pędy” na jej organizację otrzymała dotację z urzędu miasta.

Na podium wielokrotnie stawali reprezentanci Fundacji „W te pędy”



## Miasto projektuje i buduje

Trwają remonty ulic i chodników w mieście, a niebawem rozpocznie się rewitalizacja parku Potockich. Powstają też kolejne projekty budowlane na inwestycje, które będą realizowane niebawem.

Już zakończyła się przebudowa ulic na osiedlu Warszawska, a także remont chodnika na moście w ul. Lubelskiej. Na finiszu jest też budowa kanalizacji deszczowej w ul. Pułaskiego i przebudowa chodników na osiedlu Zarówie. Na ul. Krysińskiego wybudowano już nowe oświetlenie.

Są już opracowane projekty budowlane chodnika w ul. Górnej, przebudowy ul. Pszennej (tu na dniach rozpocznie się budowa kanalizacji deszczowej). Miasto złożyło też wniosek o dofinansowanie przebudowy Skweru Armii Krajowej, pracuje też nad wnioskiem dotyczącym rewitalizacji i adaptacji dawnego pałacu Potockich, zagospodarowania zdegradowanych terenów po wyrobiskach Żwirowni, a także termomodernizacji budynku Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej.

W trakcie opracowywania są projekty: przebudowy placu Dworcowego i budowy ciągu pieszo-rowerowego, oświetlenia ulicznego i przebudowy jezdni w ulicy Tułiowskiej.

Na przełomie października i listopada rozpocznie się rewitalizacja parku Potockich, przetarg na wykonanie inwestycji wygrała białska firma

Bialbud, a pod koniec października ruszy budowa chodników przy ul. Wyżyńskiego oraz chodników przy ul. Lubelskiej 14/16 oraz 27.

W trakcie jest też budowa oświetlenia pomiędzy ul. Staromiejską a ul. Zarówie.



Budowa chodników na osiedlu Zarówie

## Odmienne stany Jakuba Rybickiego

18 sierpnia w auli pałacu Potockich odbyło się kolejne już spotkanie podróżnicze z cyklu Vito exTrEAM. Tym razem naszym gościem był Jakub Rybicki, dziennikarz i fotograf, który opowiedział o swojej wesołej podróży po krajach Azji Centralnej.

Spotkanie odbyło się pod hasłem: „Odmienne Stany – czyli najlepsze smaczki ze wszystkich krajów Azji Centralnej”. Rybicki opowiedział o przygodach jakich doświadczył w Kazachstanie, Uzbekistanie, Tadżykistanie, Turkmenistanie i Kirgistanie. Opisał spotkania z ciekawymi ludźmi, ich życie, zwyczaje, a także zasłyszane od nich opowieści i historie. Opowiedział o przygodach zabawnych i dramatycznych, o potyczkach z milicjantami łasymi na łapówki, o tym co się dzieje, gdy w trakcie jazdy odpada koło od samochodu. Piękne fotografie i muzyka pozwoliły poczuć klimat tamtejszych stron. W najbliższym czasie planowane jest spotkanie z Przemkiem Kossakowskim.



Zgromadzeni goście z zacięciem słuchali opowieści podróżnika

## Oddział dla przewlekle chorych

3 sierpnia otwarto Zakład Opiekuńczo-Lecznicy, który funkcjonuje w strukturze międzyrzeckiego szpitala. 15-łóżkowy oddział powstał przy ul. Wiejskiej i służy pacjentom przewlekle chorym, w każdym wieku, którzy ze względu na stan zdrowia wymagają całodobowej pielęgnacji, rehabilitacji, a jednocześnie nie potrzebują hospitalizacji.

Do dyspozycji pacjentów jest sala jednołóżkowa oraz sale 2-,3-osobowe. Oprócz gabinetu lekarskiego, zabiegowego, punktów pielęgniarskich znajdują się tu: sala rehabilitacyjna i sala terapii zajęciowej. Do ZOL mogą zostać przyjęci pacjenci spełniający określone kryteria. Szczegółowe informacje można uzyskać przy ul. Wiejskiej 13 lub pod nr tel. 83 351-010-01. 83 371-83-27 lub na stronie internetowej szpitala: <http://spozzmc.pl/>. Stworzenie placówki jest pierwszym etapem, kolejnym będzie utworzenie ZOL w dawnej szkole podstawowej w Łózkach, który ma dysponować 90 miejscami.



Personel nowo otwartego zakładu

## Letnie kino pod chmurką

6 i 20 sierpnia w Międzyrzecu Podlaskim pojawiło się kino plenerowe. O jego repertuarze zdecydowali mieszkańcy miasta w głosowaniu internetowym.

Projekcje zostały zorganizowane w parku Potockich. 6 sierpnia miłośnicy kina pod gwiazdami zgromadzili się na dwóch seansach. Tego dnia można było obejrzeć komedię romantyczną „Miłość i inne używki” oraz dramat przygodowy „Zjawa” z Leonardo DiCaprio w roli głównej. 20 sierpnia ze względu na niekorzystną aurę seanse zostały przeniesione do kina „Sława”. Kinomani obejrzeli tam komedię science fiction „Deadpool” i oscarowy komediodramat „Grand Budapest Hotel”. Kolejne filmowe seanse w kinie „Sława” przewidziane są początek października. Prawdopodobnie w repertuarze pojawi się thriller Patryka Vegi „Botoks”, którego premiera odbędzie się 29 września.



Seanse w parku Potockich zgromadziły liczną widownię

## Pod patronatem burmistrza

### Wielkie branie na Międzyrzeczkich Jeziorkach

29 i 30 lipca na terenie Międzyrzeczkich Jeziorek odbywała się kolejna edycja Ogólnopolskiego Maratonu Wędkarskiego, którego organizatorem było Międzyrzeckie Towarzystwo Wędkarskie Żwirek. W zawodach wystartowało 37 trzyosobowych drużyn z przeróżnych zakątków Polski. Wędkarze złowili w sumie blisko 717 kg ryb.

Zawodnicy przez 24 godziny łowili ryby na międzyrzeczym zbiorniku. W klasyfikacji drużynowej zwyciężyło Koło Miasta Rawa Mazowiecka, drużyna złowiła w sumie ponad 56 kg ryb. Na drugim miejscu uplasowała się drużyna Żłota Rybka z Łosic (ponad 52 kg), a trzecie miejsce zdobyło Koło „Rawka” z Rawy Mazowieckiej (48,5 kg). Międzyrzeczki team MTW Żwirek 1 uplasował się na 8 pozycji. Nagrody otrzymali również zwycięzcy w kategorii indywidualnej za największą złowioną rybę, a także największą rybę drapieżną. Wśród wszystkich zawodników rozlo-

sowano nagrodę burmistrza – łódkę. Tym razem szczęście uśmiechnęło się do Sławomira Żuczkowskiego z Białej Podlaskiej. Honorowy patronat nad imprezą objął burmistrz Międzyrzecza Podlaskiego Zbigniew Kot.



Zwycięzcom gratulował burmistrz miasta Zbigniew Kot

## Oldboye z Kielc najlepsi

W sobotę 2 września na stadionie miejskim odbył się II Ogólnopolski Turniej Piłki Nożnej OLDBOY pod patronatem burmistrza Międzyrzecza Podlaskiego. Do walki na murawie stanęły drużyny z Warszawy, Kielc, Siedlec, Białej Podlaskiej, Łukowa, Rawy Mazowieckiej i dwa zespoły z Międzyrzecza Podlaskiego. Po zaciętej rywalizacji zwyciężyli oldboye z Kielc, drugie miejsce wywalczyli piłkarze z Łukowa, zaś trzecie zdobyła drużyna z Białej Podlaskiej, która pokonała siedlecką ekipę w rzutach karnych. Zawodnikom gratulował Grzegorz Łubik, zastępca burmistrza.



Oldboye odbierali nagrody z rąk zastępcy burmistrza Grzegorza Łubika

Do walki na murawie stanęło 8 drużyn z całej Polski



## Najszybsi szachiści nagrodzeni

W niedzielę 3 września 59 szachistów zmierzyło się w ostatnim z cyklu 6 turniejów o Puchar Burmistrza Miasta Międzyrzec Podlaski w Szachach Szybkich i Błyskawicznych. Impreza odbyła się w ZPO nr 3 i przebiegała w duchu fair play.

Tym razem, z wynikiem 8 pkt. z 9 partii wygrała 14-letnia zawodniczka MUKS „Gambit” w Międzyrzec Podlaskim, Patrycja Waszczuk, która jednocześnie wygrała klasyfikację junierek do lat 14. Wygrana Patrycji nie była niespodzianką, ponieważ niespełna miesiąc temu, we Wrocławiu zdobyła ona dwa złote medale w Mistrzostwach Polski Junierek w Szachach Szybkich i Błyskawicznych. Trzecie miejsce zajął międzyrzeczanin Łukasz Chomiuk. W grupie juniorów do lat 14 wygrał Wiktor Kukawski, a tradycją stało się, że podium junierek do lat 10 zdobyły bardzo zdolne szachistki naszego klubu, które ukończyły rywalizację w kolejności: Karolina Tymoszuik, Aleksandra Marciniuk i Karolina Wysokińska. Dużo emocji wzbudziła klasyfikacja długofalowa, bo ostatni turniej miał bardzo duży wpływ na jej ostateczny kształt. Puchar burmistrza zdobył szachista KSz Skoczek Siedlce Sławomir Kurpiewski, który wyprzedził m.in. Patrycję Waszczuk. Klasyfikację długofalową 14-latków wygrał Wiktor Kukawski, a junierek do lat 14 wygrała oczywiście Patrycja Waszczuk. Klasyfikację generalną dziesięciolatek wygrała Karolina Wysokińska przed Aleksandrą Marciniuk i Karoliną Tymoszuik.

Przed dekoracją zwycięzców Piotr Piwowarczyk, prezes Lubelskiego Związku Szachowego wręczył wiceburmistrzowi Grzegorzowi Łubikowi przyznaną burmistrzowi miasta Zbigniewowi Kotowi Odznakę „Przyjaciel Szachów”.



Najmłodszy zwycięzca turnieju

## Ciąg dalszy pływackich sukcesów Jakuba Celińskiego

Trzy medale: złoty, srebrny i brązowy przywiózł Jakub Celiński z Mistrzostw Polski 15-latków w pływaniu, które od 14 do 16 lipca odbywały się w Lublinie.

Reprezentant międzyrzeckiego Huraganu już pierwszego dnia pokazał swoje możliwości wygrywając start na 50 m st. klasycznym z czasem 0:30,62. W drugim piątkowym finale Kuba startował na dystansie 100 m st. motylkowym i z bardzo dobrym czasem 0:58,72 zajął IV miejsce, poprawiając swój rekord życiowy o półtorej sekundy. W starcie na 50 m st. motylkowym stanął na III stopniu podium wraz z zawodnikiem Wodnika Siemianowice Śląskie Kamilem Sieradzkim uzyskując czas 0:26,55. Kolejnym sobotnim startem był wyścig na 200 m st. zmiennym. Po zaciętej walce z bardzo dobrym czasem 2:12,62 – życiówką pobitą o ponad 2 sekundy – Kuba zajął IV miejsce. W niedzielnych finałach podopieczny trenera Wojciecha Lubańskiego znowu stał na podium. Był drugi na 100 m st. klasycznym z czasem 1:06,87. W sumie zdobył 3 medale: złoty, srebrny i brązowy, dwukrotnie był czwarty.

W zawodach wzięło udział 493 zawodniczek i zawodników ze 134 klubów z całej Polski.



Kuba Celiński wciąż odnosi imponujące sukcesy. Na zdjęciu z trenerem Wojciechem Lubańskim

## Aktywna integracja nad wodą

Niepełnosprawni z Międzyrzecza i pobliskich ośrodków spotkali się na dorocznej „Integracji pod żaglami”. Impreza odbyła się 22 czerwca na terenie Międzyrzeczkich Jezior, a zorganizowało ją Podlaskie Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych.

W spotkaniu wzięło udział 116 osób, w tym uczestnicy Warsztatu Terapii Zajęciowej w Międzyrzeczu, Wisznicach, Konstantynowie, a także podopieczni Środowiskowego Domu Samopomocy w Białej Podlaskiej, czy Powiatowego Ośrodka Wsparcia w Międzyrzeczu Podlaskim. Największą atrakcją był rejs statkiem po międzyrzeczkich jeziorach, osoby niepełnosprawne mogły także popływać motorówką, kajakiem,

czy rowerem wodnym. Nad ich bezpieczeństwem czuwała OSP „Stołpno”, która zorganizowała też różne gry i konkurencje. Uczestnicy imprezy próbowali też swoich sił w nordic walking. W trakcie zabawy nad wodą odbył się poczęstunek przygotowany przez restaurację Zacisze.



## 90 lat temu „Głos Międzyrzecki” pisał...

Garść ogłoszeń z dawnej prasy. Zobaczcie jak reklamowali się lokalni przedsiębiorcy i o czym pisano w kronice policyjnej. Oto kolejna podróż po stronach bardzo starego „Głosu Międzyrzeckiego”.

### „GŁOS MIĘDZYRZECKI” NR 1, WRZESIEŃ 1925 R.

Nowy rok szkolny w miejscowej szkole handlowej i powszechnej rozpoczął się nabożeństwem, odprawionym przez ks. prałata Wydźgę w kościele parafialnym św. Mikołaja. Po mszy przemówił do dzieci w serdecznych słowach ks. prefekt Wierzbicki, zachęcając je do wyteźonej pracy. Prócz nauczycielstwa byli na nabożeństwie przedstawiciele Magistratu i licznie zebrani rodzice dzieci. W dniu 2 września nauka rozpoczęła się normalnie. Wychowawcom i dziatwie – Szczęść Boże !

#### OGŁOSZENIA

Zakład fotograficzny „VICTORIA” w Międzyrzecu, ul. Lubelska Nr 26 przyjmuje do wykonania wszelkie roboty fotograficzne oraz portrety. Dla nauczycieli szkół powszechnych ceny niższe.

Szkoła Handlowa Miejska Średnia Koedukacyjna 3-klasowa specjalna w Międzyrzecu.

Do klasy pierwszej przyjmowani są bez egzaminu kandydaci i kandydatki od lat 14-tu, posiadający świadectwo 6 lub 7 oddziałów Szkoły Powszechnej lub 3 klas szkoły średniej ogólnokształcącej. Ulgi Szkół Państwowych.

Specjalne wykłady: Księgowości i kantoru wzorowego, stenografii, pisania na maszynie, nauki o handlu, geografii gospodarczej, arytmetyki handlowej, korespondencji polskiej i niemieckiej.

### GŁOS MIĘDZYRZECKI NR 9, STR., 11 - LISTOPAD 1926 R.

#### Wykrycie fałszywych pięciozłotówek.

W dniu 11 b.m. kupił Chaim Tint, handlarz bydła z Międzyrzeca, kupił ładnego cielaka od kmiotka z okolicy. Cielak był ładny ale też i ładne pieniądze, zań otrzymane. Kmiołek jednak, jak kmiołek, oglądając raz i drugi banknoty i pokręciwszy niedowierzająco głową zwrócił się do stojącego w pobliżu policjanta z prośbą o poinformowanie go, czy piątki są prawdziwe. Policjant, jak policjant, zabrał kmiotka i handlarza na komisariat i tu dopiero zaczął przyglądać się banknotom. I pokazało się, że sporo piątek fałszywych ...

„Od kogo je dostał?” pyta policjant Tinta.

„Czy ja wim? Ja kupiec to od tego dostanę, to i owego, skąd ja sobie mogę przypomnieć?” Ale sobie przypomnieli. Dostał je od Chaima Węgierka, handlarza mięsa z Warszawy, t.zw. „tłumacznika”, który tegoż dnia przyjechał do Międzyrzeca po zakupy. Zaczęto szukać po całym mieście Węgierka. Kto szuka, ten znajdzie. Znaleziono też i Węgierka, ukrytego w jatce i przyprowadzono do komisariatu a tym czasem zaczęto dowiadywać się o innych jeszcze zakupach Węgierków (bo to węgierek ma brata w Międzyrzecu, Sruła) i wykryto, że oni i za inne jeszcze cielaki i za gęsi płacili fałszywymi pieniędzmi.

Wobec tego spisano protokół, zamknięto Węgierków w areszcie i po przesłuchaniu przez sędziego pokoju przewieziono do Białej. Tam toczy się śledztwo dalej.

### „GŁOS MIĘDZYRZECKI” ROK IV, NR 14 Z 25 WRZEŚNIA 1928 R.

#### OGŁOSZENIA

##### Obwieszczenie.

Stosownie do pisma Pana Starosty Powiatowego w Radzynie z dn. 15.IX.1928 r. L. 9583 w przedmiocie skrapiania ulic przed zamiataniem. Magistrat niniejszem podaje do ogólnej wiadomości, że ze względów zdrowotnych zamiatanie ulic, podwórz i placów powinno się odbywać w godzinach rannych i wieczorowych t.j. wtedy, kiedy ruch uliczny się zmniejsza. Przed zamiataniem należy bezwzględnie odnośną przestrzeń skropić czystą wodą. Wszyscy niestosujący się do powyższego zarządzenia będą surowo karani w drodze administracyjnej i w myśl istniejących przepisów karnych.

Międzyrzec, dnia 21 września 1928 r  
Magistrat m. Międzyrzeca.

D-r med. Siemiatycki w Międzyrzecu, ul. Piłsudskiego Nr 108, przyjmuje codziennie od godz. 10-2 i od 4-6. Analizy we własnym laboratorium. Dla niezamożnych – znaczne ustępstwa.

Sklep galanteryjny Sz. Biderman Międzyrzec, Rynek 5 poleca na sezon jesienny i zimowy obuwie damskie, męskie i dziecięce najnowszych fasonów. Trykotaż damskie, męskie i dziecięce w wielkim wyborze: kostiumy, swetry, pulowery, kapelusze damskie i męskie najnowszych modeli, wykwinna bielizna, kalosze, śniegowce, firm „Tretorn”, „Pe-Pe-Ge”, „Ryga”, „Gentelmen”.

### „GŁOS MIĘDZYRZECKI” ROK IV, NR 11 I 12 Z 25 SIERPNIA 1928 R., STR. 4

#### KRONIKA POLICYJNA Kradzieże

Policja międzyrzecka przytrzymała: Suchara Lejbmana za kradzież pióra wiecznie piszącego w dn. 4 b.m. Rubina Kaufmana z Kałuszyna za kradzież bucików na szkodę Sury Rubel z Łukowa w dn. 16 podczas jarmarku.

#### OGŁOSZENIA

Magazyn bławatny M. Szapiro Międzyrzec k/Łuk. ul. Lubelska 126 poleca na sezon jesienny i zimowy materiały pierwszorzędnej jakości dla pp. Urzędników dogodne warunki spłaty.

*W przytaczanych fragmentach zachowano oryginalną pisownię. Wybór tekstów: Stowarzyszenie Miłośników Historii Międzyrzeca Podlaskiego*

## Festyn żeglarski i zbiórka krwi

12 sierpnia na stacji Stowarzyszenia Rozwoju Żeglarstwa na Międzyrzeczkich Jeziorach odbył się festyn połączony ze zbiórką krwi oraz rejestracją dawców szpiku kostnego.

Bezpieczeństwo nad wodą to najważniejszy cel jaki przyświecał organizatorom tej imprezy. W związku z tym na jeziorze odbyły się pokazy ratownictwa wodnego. Chodziło o to, by pokazać różne aspekty wypoczynku nad wodą, zarówno

te pozytywne, jak też zagrożenia które niewątpliwie tam istnieją. Jednym z najważniejszych punktów imprezy była też akcja zbiórki krwi – z 57 zgłoszonych chętnych mogło ją oddać tylko 15 osób. Akcja była koordynowana przez Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Lublinie.

Organizatorzy festynu przygotowali mnóstwo atrakcji dla wszystkich uczestników festynu. Były pokazy, gry, konkursy i zabawy, najmłodszych zabawiał animator, a czas umilały wszystkim szanty. Na scenie pojawił się zespół Kartel i Luz Band. Współorganizatorami imprezy była OSP Stółpno oraz Międzyrzeckie Stowarzyszenie Motocyklowe.



Zabawy z animatorem i pokazy ratownictwa wodnego



## Urząd Miasta Międzyrzec Podlaski

ul. Pocztowa 8  
21-560 Międzyrzec Podlaski  
tel. 83 372 62 10  
fax 83 372 62 28  
e-mail: miasto@miedzyrzec.pl  
www.miedzyrzec.pl

Pracujemy:

- w poniedziałek, środę i piątek w godz. od 7.30 do 15.30
- we wtorek i czwartek w godz. od 8.00 do 16.00

Burmistrz miasta, zastępca burmistrza miasta, sekretarz miasta przyjmują interesantów w sprawach skarg i wniosków w każdy wtorek w godzinach 9.30 - 13.00.

Kasa Urzędu Miasta jest zawsze zamykana godzinę przed zakończeniem pracy urzędu.

**Godziny pracy Straży Miejskiej:**  
poniedziałek - piątek: 7.30 - 15.30  
tel. 83 372 62 38  
tel. alarmowy: 986

**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej**  
tel. 83 371 78 03

**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji**  
tel. 83 371 64 20

**Miejski Ośrodek Kultury**  
tel. 83 371 78 07

### HARMONOGRAM ODBIORU ODPADÓW KOMUNALNYCH W MIĘDZYRZECU PODLASKIM WRZESIEŃ-GRUDZIEŃ 2017 r.

RODZAJ ODPADÓW		ZMIESZANE ODPADY KOMUNALNE	PAPIER	TWORZYWA SZTUCZNE, OPAKOWANIA WIELOMATERIAŁOWE I DROBNE METALE	SZKŁO OPAKOWANIOWE	ODPADY ULEGAJĄCE BIODEGRADACJI	POPIÓŁ
I Rejon	Wrzesień	6 i 20		5 i 19		14 i 28	7
	Październik	4 i 18		3 i 17		12 i 26	5
	Listopad	3 (za 01.11.2017 r.) i 15		7 i 21		9 i 23	2 i 16
	Grudzień	6 i 20		5 i 19		14	7 i 21
II Rejon	Wrzesień	13 i 27		12 i 26		14 i 28	7
	Październik	11 i 25		10 i 24		12 i 26	5
	Listopad	8 i 22		14 i 28		9 i 23	2 i 16
	Grudzień	13 i 27		12 i 29 (za 26.12.2017 r.)		14	7 i 21

## Szalony bieg dla spragnionych wrażeń

Pięć kilometrów najeżonych przeszkodami mieli do pokonania uczestnicy II edycji Ekstremalnego Biegu Międzyrzeckich Jeziorek, który odbył się 26 sierpnia. Wystartowało w nim 53 zawodników.

Był skok przez ściankę, „spacer z pieskiem”, wodna przeprawa, czołganie po piachu, zjazd na tyrolce i wiele innych niespodzianek. Z wszystkimi bez większych trudności uporali się śmiałkowie. Najszybciej trasę pokonał Jacek Chruściel z Międzyrzecza Podlaskiego, drugi był Paweł Pakuła z Wisznic, a trzeci Tomasz Skraburski ze Styrzyńca. Spośród kobiet najlepsza była Monika Osińska z Łukowa, przed Beatą Chruściel z Międzyrzecza Podlaskiego i Pauliną Pińczuk z Mań. Wszyscy otrzymali drewniane tabliczki z mottem „Liczy się droga, a nie cel”, zwycięzcy zaś otrzymali je oprawione w... opony samochodowe oraz nagrody rzeczowe.



Zwycięzca tegorocznej edycji biegu jeziorok – Jacek Chruściel



Spacer z pieskiem, czyli bieg dookoła drzewa z trylinką na sznurku



Najlepsze drużyny na podium. Pierwsze miejsce, tak jak w roku poprzednim należało do międzyrzeckiego Red Lion Club

## Wyścig po międzyrzeckich wertepach

Po raz trzeci miłośnicy kolarstwa górskiego ścigali się wokół Międzyrzeckich Jeziorok. 26 sierpnia odbyły się Otwarte Mistrzostwa MTB o Puchar Burmistrza Miasta. Juniorzy mieli do pokonania 2 okrążenia, a starsi uczestnicy 4 rundy. Każda liczyła po 6 km.

Na trasie rywalizowało w sumie 40 zawodników. Wśród kobiet niepokonana była Jolanta Myć, zawodniczka MTB Huragan Międzyrzec Podlaski.



Fot. Aleksandra Łukasz

Spośród juniorów najlepszy był Aleksander Tusz z międzyrzeckiej drużyny, natomiast w kategorii elita wygrał Michał Kamiński z Białej Podlaskiej reprezentujący GO Sport AK-Sped Team, Michał był też pierwszy w kategorii open. W grupie Masters zwyciężył Wiesław Wójtowicz z Azart Peleton Chełm.

Zawodnikom gratulował burmistrz Kot

